ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004 *2009*

Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων

2005/0006(COD)

25.11.2005

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ

της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων

προς την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με την τοπική διασυνοριακή κυκλοφορία στα εξωτερικά χερσαία σύνορα των κρατών μελών και για την τροποποίηση της σύμβασης Σένγκεν και της κοινής προξενικής εγκυκλίου (COM(2005)0056 – C6-0049/2005 – 2005/0006(COD))

Συντάκτης γνωμοδότησης: Karl von Wogau

PA_Leg

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Το κύριο τμήμα του παρόντος κανονισμού είναι τεχνικού χαρακτήρα και υπερβαίνει το πεδίο αρμοδιοτήτων της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων. Ωστόσο, τα γενικά ζητήματα που αφορούν την αποφυγή δημιουργίας νέων διαχωριστικών γραμμών στα σύνορα της διευρυμένης Ένωσης και τη διασφάλιση της προστασίας των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης εντάσσονται στον πυρήνα της ευρωπαϊκής εξωτερικής πολιτικής.

Η διαχείριση των συνόρων συνιστά ζήτημα προτεραιότητας που εξετάζεται στα σχέδια δράσης που έχουν υπογραφεί με τις χώρες της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας. Η ΕΕ και οι γείτονές της πρέπει να καταβάλλουν κοινές προσπάθειες για την αποτελεσματικότερη διαχείριση των κοινών τους συνόρων προκειμένου να διευκολύνονται οι νόμιμες μετακινήσεις. Ειδικότερα, η θέσπιση καθεστώτος τοπικής διασυνοριακής κυκλοφορίας επιτρέπει στους πληθυσμούς των μεθοριακών περιοχών να διατηρούν τις παραδοσιακές επαφές τους χωρίς να συναντούν υπέρμετρα διοικητικά εμπόδια[1].

Ο συντάκτης της παρούσας γνωμοδότησης υποστηρίζει το στόχο της πρότασης να διευκολύνει τους κατοίκους των διασυνοριακών περιοχών να συνεχίζουν τη ζωή τους χωρίς να αντιμετωπίζουν υπέρμετρες διοικητικές επιβαρύνσεις, δεδομένου ότι θεωρεί ιδιαίτερα σημαντική την προώθηση του διασυνοριακού εμπορίου, των κοινωνικών και πολιτιστικών ανταλλαγών και της περιφερειακής συνεργασίας. Ταυτόχρονα, πιστεύει ότι τα κοινά εξωτερικά σύνορα της Ένωσης θα πρέπει να είναι κατά το δυνατόν ασφαλή στα σύνορα όλων των κρατών μελών της.

Επίσης, θεωρεί ιδιαίτερα σημαντική τη συνεργασία των συνοριακών αρχών των κρατών μελών και των γειτονικών χωρών κατά την αντιμετώπιση παράνομων διασυνοριακών δραστηριοτήτων. Κατά συνέπεια, υποστηρίζει την ιδιαίτερη σπουδαιότητα που προσδίδει η Επιτροπή στη διαχείριση των συνόρων στα σχέδια δράσης της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας. Υποστηρίζει, επίσης, έντονα τους στόχους του Προγράμματος της Χάγης για την περαιτέρω ανάπτυξη της ολοκληρωμένης διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων και επιθυμεί να εξεταστούν οι δυνατότητες εφαρμογής νέων τεχνολογιών για την προστασία των συνόρων της Ένωσης, όπως είναι η καταχώριση βάσει δεδομένων και δορυφορικά συστήματα παρακολούθησης.

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων καλεί την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή[2]	Τροπολογίες του Κοινοβουλίου

[1] Έγγραφο Στρατηγικής για την Ευρωπαϊκή Πολιτική Γειτονίας (COM(2004)0373).
[2] Δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην ΕΕ.

Τροπολογία 1
Αιτιολογική σκέψη 5α (νέα)

(5α) Η Ευρωπαϊκή Ένωση και οι εταίροι της που περιλαμβάνονται στην Ευρωπαϊκή Πολιτική Γειτονίας πρέπει να εργάζονται από κοινού με στόχο τη θέσπιση αποτελεσματικών συστημάτων διαχείρισης και ελέγχου των μεταναστευτικών ρευμάτων, τόσο μεταξύ των εταίρων και της Ένωσης όσο και μεταξύ αυτών και τρίτων χωρών για τη διασφάλιση του πλήρους σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων καθώς και των μεταναστευτικών διαδικασιών. Στο πλαίσιο αυτό, τα σχέδια δράσης της Ευρωπαϊκής Γειτονίας πρέπει να εστιάζονται ειδικότερα στο ζήτημα αυτό.

Αιτιολόγηση

Η μετανάστευση αποτελεί πολύπλοκο και περίπλευρο φαινόμενο. Η μετανάστευση αποτελεί παγκόσμιο φαινόμενο το οποίο δεν επιδρά μόνον στην Ευρωπαϊκή Ένωση ως προορισμό, αλλά απαιτεί επίσης τη θέσπιση συγκεκριμένων μέτρων στις χώρες προέλευσης και διαμετακόμισης. Για το λόγο αυτό, τα μέτρα που λαμβάνονται τόσο εντός όσο και εκτός της ΕΕ είναι σκόπιμο να είναι σύμφωνα με το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και την πλήρη συνεργασία που απαιτεί η εταιρική σχέση με την ΕΕ. Η ΕΕ θα πρέπει να παράσχει τη μέγιστη δυνατή υποστήριξη στους γείτονές της, υπό το πρίσμα αυτό, ούτως ώστε να εξασφαλισθεί η πλήρης αποτελεσματικότητα της συνεργασίας.

Τροπολογία 2
Αιτιολογική σκέψη 8α (νέα)

8α. Στο πλαίσιο των σχεδίων δράσης της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας, θα πρέπει να προβλέπεται η στενότερη δυνατή συνεργασία μεταξύ της αστυνομίας των συνόρων και των τελωνειακών αρχών των κρατών μελών και των εν λόγω τρίτων χωρών, συμπεριλαμβανομένων κοινών κτηριακών εγκαταστάσεων και κοινών περιπόλων στις παραμεθόριες περιοχές.

Αιτιολόγηση

Οι συνοριακές αρχές των κρατών μελών και των γειτονικών χωρών θα πρέπει να συνεργάζονται για την αποτελεσματική αντιμετώπιση των παράνομων διασυνοριακών

δραστηριοτήτων.

Τροπολογία 3
Αιτιολογική σκέψη 11

(11) Η Επιτροπή πρέπει να υποβάλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού συνοδευόμενη, ενδεχομένως, από νομοθετικές προτάσεις.	(11) Η Επιτροπή ***θα*** πρέπει να υποβάλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού συνοδευόμενη, ενδεχομένως, από νομοθετικές προτάσεις.

Αιτιολόγηση

Η μετανάστευση αποτελεί πολύπλοκο και περίπλευρο φαινόμενο. Η Επιτροπή θα πρέπει να παρακολουθεί διαρκώς την εφαρμογή όλων των μέτρων που λαμβάνονται για την καλύτερη διαχείριση της μετανάστευσης σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η διαφάνεια και η αποτελεσματικότητα των λαμβανομένων μέτρων θα εξαρτηθεί επίσης σε μεγάλο βαθμό από τη συμμετοχή όλων των θεσμικών οργάνων στη διαδικασία εξέτασης και εκπόνησης των συγκεκριμένων προτάσεων.

Τροπολογία 4
Άρθρο 1, παράγραφος 2

2. Ο παρών κανονισμός εξουσιοδοτεί τα κράτη μέλη να συνάπτουν ή να διατηρούν διμερείς συμφωνίες με γειτονικές τρίτες χώρες με σκοπό την εφαρμογή του εν λόγω καθεστώτος τοπικής διασυνοριακής κυκλοφορίας.	2. Ο παρών κανονισμός εξουσιοδοτεί τα κράτη μέλη να συνάπτουν ή να διατηρούν διμερείς συμφωνίες με γειτονικές τρίτες χώρες με σκοπό την εφαρμογή του εν λόγω καθεστώτος τοπικής διασυνοριακής κυκλοφορίας. ***Ως προϋπόθεση τέτοιου είδους διμερών συμφωνιών απαιτείται ο νομικός και οριστικός καθορισμός των εξωτερικών χερσαίων συνόρων της ΕΕ με τις γειτονικές χώρες της.***

Τροπολογία 5
Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο (β)

(β) την πρόσβαση σε οικονομική δραστηριότητα και την άσκησή της,	***διαγράφεται***

Αιτιολόγηση

Μεγάλος αριθμός των ατόμων που υποχρεούνται να διασχίζουν συχνά τα σύνορα είναι διασυνοριακοί διακινούμενοι εργαζόμενοι. Κατά συνέπεια, το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού

θα πρέπει να περιλαμβάνει την πρόσβαση και την άσκηση οικονομικών δραστηριοτήτων στην άλλη πλευρά των συνόρων.

Τροπολογία 6
Άρθρο 3, εδάφιο β)

(β) με τον όρο "παραμεθόρια περιοχή" νοείται μια περιοχή η οποία, ***σε ευθεία γραμμή***, δεν υπερβαίνει τα 30 χιλιόμετρα από τα σύνορα. Στο πλαίσιο αυτής της περιοχής, οι τοπικές διοικητικές περιφέρειες οι οποίες πρέπει να θεωρούνται ότι αποτελούν ***μέρος της*** παραμεθόρια***ς*** περιοχή***ς μπορούν να*** προσδιορίζονται από τα ενδιαφερόμενα κράτη. Το μέρος μιας τέτοιας περιοχής που βρίσκεται σε απόσταση μεγαλύτερη από 30 χιλιόμετρα ***και μικρότερη 35 χιλιόμετρα*** από τη συνοριακή γραμμή, θεωρείται ότι ανήκει στην παραμεθόρια περιοχή.	(β) με τον όρο "παραμεθόρια περιοχή" νοείται μια περιοχή η οποία δεν υπερβαίνει τα 30 χιλιόμετρα από τα σύνορα. Στο πλαίσιο αυτής της περιοχής, οι τοπικές διοικητικές περιφέρειες οι οποίες πρέπει να θεωρούνται ότι αποτελούν παραμεθόρια περιοχή προσδιορίζονται από τα ενδιαφερόμενα κράτη ***στις διμερείς τους συμφωνίες***. Το μέρος μιας τέτοιας περιοχής που βρίσκεται σε απόσταση μεγαλύτερη από 30 χιλιόμετρα από τη συνοριακή γραμμή, θεωρείται ότι ανήκει στην παραμεθόρια περιοχή.

Τροπολογία 7

Άρθρο 3, παράγραφος (γ)

(γ) με τον όρο "τοπική διασυνοριακή κυκλοφορία", νοείται η τακτική διέλευση των εξωτερικών χερσαίων συνόρων ενός κράτους μέλους από κατοίκους παραμεθόριων περιοχών, ***με σκοπό*** την διαμονή τους στην παραμεθόρια περιοχή ***αυτού του κράτους μέλους*** για χρονική διάρκεια η οποία δεν μπορεί να υπερβεί την καθοριζόμενη από τον παρόντα κανονισμό,	(γ) με τον όρο "τοπική διασυνοριακή κυκλοφορία", νοείται η τακτική διέλευση των εξωτερικών χερσαίων συνόρων ενός κράτους μέλους από κατοίκους παραμεθόριων περιοχών, ***για*** την διαμονή τους στην παραμεθόρια περιοχή***, λ.χ., για κοινωνικούς, πολιτιστικούς ή πιστοποιημένους οικονομικούς λόγους, ή λόγω οικογενειακών δεσμών,*** για χρονική διάρκεια η οποία δεν μπορεί να υπερβεί την καθοριζόμενη από τον παρόντα κανονισμό,

Αιτιολόγηση

Η ευρεία αυτή διατύπωση επιτρέπει να συμπεριλαμβάνονται ορισμένοι πιστοποιημένοι λόγοι.

Τροπολογία 8
Άρθρο 4, στοιχείο (γ)

(γ) προσκομίζουν, αν παραστεί ανάγκη, έγγραφα που αποδεικνύουν την ιδιότητά τους ως κατοίκους παραμεθόριων περιοχών και την ύπαρξη νόμιμων λόγων για την τακτική διέλευση των συνόρων για λόγους τοπικής διασυνοριακής κυκλοφορίας, όπως είναι οι οικογενειακοί, κοινωνικοί, πολιτιστικοί ή οικονομικοί λόγοι, καθώς και, ενδεχομένως, αποδείξεις ότι διαθέτουν επαρκή μέσα διαβίωσης σε σχέση με τον σκοπό της διαμονής τους,	(γ) προσκομίζουν, αν παραστεί ανάγκη, έγγραφα που αποδεικνύουν την ιδιότητά τους ως κατοίκους παραμεθόριων περιοχών και την ύπαρξη νόμιμων λόγων για την τακτική διέλευση των συνόρων για λόγους τοπικής διασυνοριακής κυκλοφορίας, όπως είναι οι οικογενειακοί, κοινωνικοί, πολιτιστικοί ή ***μη εμπορικοί*** οικονομικοί λόγοι, καθώς και, ενδεχομένως, αποδείξεις ότι διαθέτουν επαρκή μέσα διαβίωσης σε σχέση με τον σκοπό της διαμονής τους,

Τροπολογία 9
Άρθρο 4, εδάφιο ε)

(ε) δεν θεωρούνται ικανοί να διαταράξουν τη δημόσια τάξη, την εθνική ασφάλεια ή τις διεθνείς σχέσεις ενός από τα κράτη μέλη.	(ε) δεν θεωρούνται ως απειλή για τη δημόσια τάξη, την εσωτερική ασφάλεια, τη δημόσια υγεία ή τις διεθνείς σχέσεις ενός από τα κράτη μέλη, ***ιδίως δε δεν είναι καταχωρημένοι ως ανεπιθύμητοι στις εθνικές βάσεις δεδομένων των κρατών μελών όσον αφορά την απαγόρευση εισόδου για οποιουσδήποτε από τους λόγους αυτούς***.

Τροπολογία 10
Άρθρο 5, εδάφιο β), σημείο (ii)

(ii) ειδική άδεια διέλευσης των συνόρων, η οποία εκδίδεται από ***το κράτος κατοικίας και προσυπογράφεται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους*** διέλευσης των συνόρων.	(ii) ειδική άδεια διέλευσης των συνόρων, η οποία ***περιλαμβάνει στοιχεία ελάχιστης ασφάλειας και*** εκδίδεται από ***το κράτος μέλος*** διέλευσης των συνόρων. ***Εφόσον παρέχεται η δυνατότητα, η άδεια αυτή έχει ηλεκτρονικά αναγνώσιμο σχήμα.***

Τροπολογία 11
Άρθρο 6, πρώτη παράγραφος

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, οι μη υποκείμενοι σε υποχρέωση θεώρησης κάτοικοι παραμεθόριων περιοχών μπορούν να διαμένουν στην παραμεθόρια περιοχή του συγκεκριμένου κράτους μέλους για μέγιστο διάστημα ***επτά*** συνεχών ημερών. Η συνολική διάρκεια των διαδοχικών επισκέψεών τους στο συγκεκριμένο κράτος μέλος δεν πρέπει να υπερβαίνει τους τρεις μήνες ανά εξάμηνο.	Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, οι μη υποκείμενοι σε υποχρέωση θεώρησης κάτοικοι παραμεθόριων περιοχών μπορούν να διαμένουν στην παραμεθόρια περιοχή του συγκεκριμένου κράτους μέλους για μέγιστο διάστημα ***δεκατεσσάρων*** συνεχών ημερών. Η συνολική διάρκεια των διαδοχικών επισκέψεών τους στο συγκεκριμένο κράτος μέλος δεν πρέπει να υπερβαίνει τους τρεις μήνες ανά εξάμηνο.

Αιτιολόγηση

Λαμβάνοντας υπόψη τη φύση των οικογενειακών και πολιτιστικών δεσμών, θα ήταν ρεαλιστικότερο να επεκταθεί η μέγιστη παραμονή στην παραμεθόριο περιοχή, για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, από επτά σε δεκατέσσερις ημέρες. Ο περιορισμός όσον αφορά τις διαδοχικές επισκέψεις παραμένει αμετάβλητος.

Τροπολογία 12
Άρθρο 7

Τα κράτη μέλη μπορούν να παρεκκλίνουν από την υποχρέωση τοποθέτησης σφραγίδας εισόδου και εξόδου στα ταξιδιωτικά έγγραφα των κατοίκων παραμεθόριων περιοχών οι οποίοι διέρχονται τα εξωτερικά χερσαία σύνορα κράτους μέλους για λόγους τοπικής διασυνοριακής κυκλοφορίας, ***υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:***	***Τα*** ταξιδιωτικά έγγραφα των κατοίκων παραμεθόριων περιοχών οι οποίοι διέρχονται τα εξωτερικά χερσαία σύνορα κράτους μέλους για λόγους τοπικής διασυνοριακής κυκλοφορίας ***σφραγίζονται συστηματικά κατά την είσοδο και έξοδο. Ως εναλλακτική λύση, τα κράτη μέλη μπορούν να παρεκκλίνουν από την υποχρέωση τοποθέτησης σφραγίδας εφαρμόζοντας αντί αυτής σύστημα καταχώρισης βάσει δεδομένων της εισόδου και εξόδου ατόμων, σε συνδυασμό με την ειδική άδεια διέλευσης των συνόρων.***
α) ο κάτοχος ταξιδιωτικών εγγράφων δεν είναι υποκείμενος σε υποχρέωση θεώρησης βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2001,	
β) η συμμόρφωση με τα χρονικά όρια που προβλέπει το άρθρο 6 εξασφαλίζεται από άλλα μέσα, τα οποία πρέπει να προσδιορίζονται στις διμερείς συμφωνίες που προβλέπονται στα άρθρα 14 και 16.	

Αιτιολόγηση

Μολονότι η τοποθέτηση σφραγίδας στα ταξιδιωτικά έγγραφα μπορεί να δημιουργεί δυσάρεστες

καταστάσεις σε ορισμένα σύνορα, συνιστά αποτελεσματικό μέτρο που επιτρέπει στους συνοριοφύλακες να καταχωρούν την είσοδο και έξοδο των πολιτών τρίτων χωρών και να υπολογίζουν, επίσης, το διάστημα παραμονής των ατόμων αυτών στη μεθοριακή περιοχή. Δεδομένου ότι η πλειονότητα των ταξιδιωτικών εγγράφων είναι πλέον μηχανικώς αναγνώσιμα, τα κράτη μέλη μπορούν να επιλέγουν συστήματα καταχώρισης βάσει δεδομένων ως εναλλακτική δυνατότητα της τοποθέτησης σφραγίδας στα έγγραφα.

Τροπολογία 13
Άρθρο 7, παράγραφος 1α (νέα)

	1α. Η Επιτροπή πραγματοποιεί μελέτη σκοπιμότητας προκειμένου να εξετάσει την πιθανή δημιουργία κοινού ευρωπαϊκού συστήματος δεδομένων για την καταχώριση της εισόδου, της διάρκειας παραμονής και της εξόδου των πολιτών τρίτων χωρών που διασχίζουν τα κοινά εξωτερικά σύνορα.

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να εξεταστεί η σκοπιμότητα δημιουργίας κοινού συστήματος καταχώρισης βάσει δεδομένων κατά τη διέλευση των συνόρων προκειμένου να διαπιστωθεί εάν και κατά πόσον οι σύγχρονες τεχνολογίες θα μπορούσαν να συμβάλουν σε αποτελεσματικότερους και συνεκτικότερους ελέγχους στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης.

Τροπολογία 14
Άρθρο 17, παράγραφος 1, στοιχείο (γ)

(γ) εφόσον υπάρχει ειδικής φύσης αίτημα και λαμβανομένων υπόψη των τοπικών συγκυριών, επιτρέπουν τη διέλευση των συνόρων από τους κατοίκους παραμεθόριων περιοχών που δεν είναι υποκείμενοι σε υποχρέωση θεώρησης βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2001 εκτός των επιτρεπομένων σημείων διέλευσης και των καθορισμένων ωρών.	***διαγράφεται***

Αιτιολόγηση

Η δυνατότητα διέλευσης των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης εκτός των επιτρεπομένων σημείων διέλευσης των συνόρων και εκτός των καθορισμένων ωρών κυκλοφορίας δεν θα πρέπει να επιτρέπεται προκειμένου να μπορούν να ελέγχονται διαρκώς τα σύνορα της Ένωσης από τους συνοριοφύλακες.

Τροπολογία 15
Άρθρο 17, παράγραφος 3

3. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 6 της σύμβασης Σένγκεν, τα άτομα που είναι γνωστά από τη συνοριακή φρουρά λόγω τακτικής διέλευσης των συνόρων θα υπόκεινται ***μόνο*** σε τυχαίους δειγματοληπτικούς ελέγχους στα σημεία συνοριακής διέλευσης που προβλέπονται στην παράγραφο 1, σημείο α), καθώς και στους διαδρόμους που προβλέπονται στην παράγραφο 1, σημείο β).	3. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 6 της σύμβασης Σένγκεν, τα άτομα που ***διασχίζουν τακτικά τα σύνορα και τα οποία*** είναι ***πολύ*** γνωστά από τη συνοριακή φρουρά λόγω τακτικής διέλευσης των συνόρων θα υπόκεινται ***κατά κανόνα*** σε τυχαίους δειγματοληπτικούς ελέγχους***, οι οποίοι διεξάγονται σε μη τακτά χρονικά διαστήματα και χωρίς προειδοποίηση,*** στα σημεία συνοριακής διέλευσης που προβλέπονται στην παράγραφο 1, σημείο α), καθώς και στους διαδρόμους που προβλέπονται στην παράγραφο 1, σημείο β).

Αιτιολόγηση

Παρά την προσωπική σχέση μεταξύ συνοριοφυλάκων και κατοίκων μεθοριακής περιοχής, που μπορεί να δημιουργηθεί ως συνέπεια συχνής διέλευσης των συνόρων, οι συνοριοφύλακες θα πρέπει να διενεργούν εμπεριστατωμένους δειγματοληπτικούς ελέγχους, χωρίς προειδοποίηση, προκειμένου να είναι σε θέση να εντοπίζουν οποιεσδήποτε παράνομες διασυνοριακές δραστηριότητες και να διασφαλίζουν την προστασία των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.

Τροπολογία 16
Άρθρο 20, παράγραφος 1α (νέα)

	(1α) Πρέπει να λαμβάνεται ιδιαίτερη μέριμνα για τα πλέον ευαίσθητα σημεία των χερσαίων συνόρων που αποτελούν σημεία μεγαλύτερης κυκλοφορίας και μέσω των οποίων διακινείται μεγαλύτερος αριθμό ατόμων. Η Επιτροπή θα υποβάλει διεξοδική έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με τα πλέον ευαίσθητα σημεία των χερσαίων συνόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης η οποία θα πρέπει να συνοδεύεται από πρόταση για τη λήψη ειδικών μέτρων στήριξης των σημείων αυτών.

Αιτιολόγηση

Η μετανάστευση αποτελεί πολύπλοκο και περίπλευρο φαινόμενο. Η Επιτροπή θα πρέπει να παρακολουθεί διαρκώς την εφαρμογή όλων των μέτρων που λαμβάνονται για την καλύτερη διαχείριση της μετανάστευσης σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η διαφάνεια και η αποτελεσματικότητα των λαμβανομένων μέτρων θα εξαρτηθεί επίσης σε μεγάλο βαθμό από τη συμμετοχή όλων των θεσμικών οργάνων στη διαδικασία εξέτασης και εκπόνησης των συγκεκριμένων προτάσεων. Πρέπει να ληφθεί ιδιαίτερη μέριμνα για τα χερσαία σύνορα μεγαλύτερης κυκλοφορίας και τα οποία λόγω της θέσης, της δυνατότητας απορρόφησης ή συγκεκριμένων χαρακτηριστικών τους, όπως είναι η μικρή έκταση ή πυκνότητα του πληθυσμού απαιτούν τη λήψη συγκεκριμένων και ειδικών μέτρων.

Τροπολογία 17
Άρθρο 21α (νέο)

Άρθρο 21α

Οι ειδικές άδειες των συνόρων ή οι θεωρήσεις που εκδίδονται για τη διέλευση των τοπικών συνόρων δεν αποκλείουν κατά κανένα τρόπο τη δυνατότητα απόκτησης άλλων μορφών θεωρήσεων (της Σύμβασης Σένγκεν ή εθνικών θεωρήσεων), όποτε τούτο προβλέπεται.

Τροπολογία 18
Άρθρο 23α (νέο)

Άρθρο 23α

Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη που αναφέρονται στο άρθρο 3 (α) (ii)και (iii) του παρόντος κανονισμού μπορούν να διατηρούν συμφωνίες μεταξύ τους που ισχύουν κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού εν αναμονή της έναρξης ισχύος της απόφασης του Συμβουλίου που θα επιτρέπει την κατάργηση των ελέγχων των εσωτερικών συνόρων στα κοινά τους σύνορα.

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την παράγραφο 1.7.1. του "Προγράμματος της Χάγης: ενίσχυση της ελευθερίας, της ασφάλειας και της δικαιοσύνης στην Ευρωπαϊκή Ένωση" (ΕΕ C 53 της 03.03.2005., σελ. 001-0014,) οι έλεγχοι των εσωτερικών συνόρων θα πρέπει να καταργηθούν το ταχύτερο δυνατόν και το νωρίτερο το 2007. Εν συνεχεία, οι έλεγχοι των εσωτερικών συνόρων μεταξύ "παλαιών" και "νέων" κρατών μελών και μεταξύ των "νέων" κρατών μελών θα καταργηθούν εντός δύο ετών, πράγμα που καθιστά ανέφικτη, τόσο από πλευράς ελέγχων όσο και πόρων, την αναδιαπραγμάτευση των συμφωνιών αυτών αντί της εστίασης στη δημιουργία των απαραίτητων προϋποθέσεων για την άρση των ελέγχων των εσωτερικών συνόρων.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με την τοπική διασυνοριακή κυκλοφορία στα εξωτερικά χερσαία σύνορα των κρατών μελών και για την τροποποίηση της σύμβασης Σένγκεν και της κοινής προξενικής εγκυκλίου
Έγγραφα αναφοράς	COM(2005)0056 – C6-0049/2005 – 2005/0006(COD)
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας	LIBE
Γνωμοδοτική επιτροπή Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	AFET 12.4.2005
Ενισχυμένη συνεργασία	
Συντάκτης(τρια) γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Karl von Wogau 30.3.2005
Εξέταση στην επιτροπή	4.10.2005 22.11.2005
Ημερομηνία της έγκρισης των τροπολογιών	23.11.2005
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+ : 51 - : 5 0 : 4
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Vittorio Agnoletto, Angelika Beer, André Brie, Elmar Brok, Simon Coveney, Véronique De Keyser, Γιώργος Δημητρακόπουλος, Camiel Eurlings, Alfred Gomolka, Klaus Hänsch, Richard Howitt, Anna Ibrisagic, Toomas Hendrik Ilves, Jelko Kacin, Γεώργιος Καρατζαφέρης, Ιωάννης Κασουλίδης, Helmut Kuhne, Joost Lagendijk, Vytautas Landsbergis, Cecilia Malmström, Francisco José Millán Mon, Pierre Moscovici, Pasqualina Napoletano, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Baroness Nicholson of Winterbourne, Vural Öger, Cem Özdemir, Alojz Peterle, Tobias Pflüger, João de Deus Pinheiro, Paweł Bartłomiej Piskorski, Poul Nyrup Rasmussen, Michel Rocard, Raül Romeva i Rueda, Libor Rouček, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Emil Saryusz-Wolski, György Schöpflin, Gitte Seeberg, Konrad Szymański, Antonio Tajani, Paavo Väyrynen, Inese Vaidere, Geoffrey Van Orden, Ari Vatanen, Josef Zieleniec
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Árpád Duka-Zólyomi, Kinga Gál, Tunne Kelam, Jaromír Kohlíček, Alexander Lambsdorff, Janusz Onyszkiewicz, Doris Pack, Aloyzas Sakalas, Pierre Schapira, Inger Segelström, Csaba Sándor Tabajdi, María Elena Valenciano Martínez-Orozco, Marcello Vernola
Αναπληρωτής(ές) (άρθρο 178, παρ. 2) παρών(όντες) κατά την τελική ψηφοφορία	Thomas Wise